



English



Filipino



AustLII

Pagsusuri ng Batas sa Unibersidad ng Tasmania**Kune, Randall --- "The Stolen Generations in Court: Explaining the Lack of Widespread Successful Litigation by Members of the Stolen Generations" [2011] UTasLawRw 2; (2011) 30(1) Pagsusuri ng Batas sa Unibersidad ng Tasmania 32**

AKO PANIMULA

II WINDSCHUTTLE'S CONTENTIONS

III MGA PAGBABAGO AT DISINSENTIBO SA LITIGATION

Isang Legal na Sagabal

B Mga Sagabal sa Ebidensya

C Mga hadlang sa Pamamaraan

D Sikolohikal, Socio-Economic at Cultural Impediments

E Ang Kakulangan ng mga Pinsala

IV KONGKLUSYON

Ang Mga Ninakaw na Henerasyon sa Hukuman: Pagpapaliwanag sa Kakulangan ng Laganap na Matagumpay na Litigation ng mga Miyembro ng Mga Ninakaw na HenerasyonRANDALL KUNE ^[*]

'Nais kong mabawi ang bata kung walang malaking gastos na gagawin; kung hindi ay malamang na magdusa ang prestihiyo ng Departamento.' ^[1]

'Ang pagkakaroon ng mga bata ay nagpapahiwatig ng pagmamay-ari ng hinaharap.' ^[2]

AKO PANIMULA

Sinusuri ng artikulong ito ang mga dahilan ng kakulangan ng malawakang matagumpay na paglilitis ng mga miyembro ng Stolen Generations. Ang terminong 'Stolen Generations' ay tumutukoy sa mga batang Katutubong Australian na puwersahang inalis sa kanilang mga pamilya at kultura ng mga gobyerno ng Australia para sa mga kadahilanang panlahi mula sa huling bahagi ng 1800s hanggang 1970s. ^[3] Bagama't may patuloy na debate tungkol sa bilang ng mga batang Aboriginal na inalis, ^[4] walang alinlangan na ang mga opisyal ay puwersahang inalis ang libu-libong mga batang Aboriginal mula sa kanilang mga magulang sa panahong ito. ^[5]

Sa ulat nito noong 1997 mula sa National Inquiry to the Separation of Aboriginal and Torres Strait Islander Children from Their Families, Bringing Them Home, idineklara ng Australian Human Rights and Equal Opportunity Commission (HEROC) ang mga pagtanggag na ito bilang imoral, at sa ilang pagkakataon, ilegal:

Ang kaugaliang Australian ng katutubong pag-aalis ng bata ay nagsasangkot ng parehong sistematikong diskriminasyon sa lahi at genocide gaya ng tinukoy ng internasyonal na batas. Gayunpaman, ito ay patuloy na isinagawa bilang opisyal na patakaran sa mahabang panahon pagkatapos na malinaw na ipinagbabawal ng mga kasunduan kung saan ang Australia ay boluntaryong nag-subscribe. ^[6]

Binanggit pa ng Komisyon na, bagama't maaaring legal na pinahintulutan ang pagtanggag ng bata, ito ay diskriminasyon at genocidal gayunpaman:

Napag-alaman ng Inquiry na ang pag-alis ng mga batang Katutubo sa pamamagitan ng pamimilit, pamimilit o hindi nararapat na impluwensya ay karaniwang pinahintulutan ng batas, ngunit ang mga batas na iyon ay lumabag sa mga pangunahing karapatan sa karaniwang batas na dapat ay tinatamasa ng mga Katutubong Australyano sa lahat ng iba pang mga Australyano.

[7]

Si Keith Windschuttle ay kumuha ng salungat na posisyon sa *The Fabrication of Aboriginal History Volume 3: The Stolen Generations 1881–2008* :

Ang aking konklusyon ay hindi lamang ang paratang ng genocide ay hindi makatwiran, ngunit gayon din ang katagang 'Stolen Generations'. Ang mga batang Aboriginal ay hindi kailanman inalis sa kanilang mga pamilya upang wakasan ang Aboriginality o, sa katunayan, upang maglingkod sa anumang hindi wastong patakaran o programa ng pamahalaan. Ang maliit na bilang ng mga pag-aalis ng mga Aboriginal na bata noong ikadalawampu siglo ay halos lahat ay nakabatay sa tradisyonal na batayan ng kapakanan ng bata. [8]

Sinasabi niya na ang kakulangan ng malawakang matagumpay na paglilitis ng mga miyembro ng Stolen Generations ay sumusuporta sa konklusyong ito. Sa madaling salita, sinabi niya na '[i] kung totoo ang kwento ng Stolen Generations, dapat marami nang panalo ang mga miyembro nito sa mga korte sa ngayon'. [9]

Bagama't hindi makatotohanan at hindi makatotohanan ang argumento ni Windschuttle, ang kalikasan at lawak ng marami sa mga hadlang at disinsentibo na kinakaharap ng mga litigant ng Stolen Generations ay nasa pinakamainam na haka-haka, at ginagarantiyahan ang karagdagang pagsusuri at empirikal na pananaliksik. Ang pagsusuri at pananaliksik na ito ay agarang kailangan dahil, dahil sa mas mababang pag-asa sa buhay ng mga Aboriginal na Australyano kumpara sa mga hindi Katutubong Australyano, marami sa mga taong nababahala ay malapit na sa katapusan ng kanilang buhay.

Ang debate tungkol sa pag-iral at lawak ng Stolen Generations ay nagpapataas ng mas malawak na alalahanin tungkol sa potensyal na kawalan ng access sa hustisya kapwa para sa mga batang biktima ng maling pag-aalis at para sa mga Aboriginal Australian sa pangkalahatan. Itinatampok din ng debate ang kawalan ng kakayahan ng legal na sistema na magbigay ng hustisya para sa mga batang Katutubo at hindi Katutubong Australya na naging biktima ng sistematikong maling gawain.

II WINDSCHUTTLE'S CONTENTIONS

Ang Windschuttle ay nagsasaad na ang mga tagapagtaguyod ng Stolen Generations ay nagsasabi na sa pagitan ng 50,000 at 100,000 mga bata ay inalis. [10] Ang hanay na ito, sabi ni Windschuttle, ay ang pool ng mga posibleng maglitis ng Stolen Generations. Nang maglaon, napagpasyahan niya, salungat sa figure na ito, na ang pagtatantya ay 8,250. [11] Anuman ang bilang, hindi nakilala ng Windschuttle na hindi lahat ng miyembro ng Stolen Generations ay mga potensyal na litigante. May mga namatay na. Ang ilan ay mawawalan ng kakayahan sa edad, sakit o kapansanan. Ang iba ay magiging ignorante sa kanilang pagiging miyembro ng Stolen Generations. [12] Maaaring hindi nila alam na sila ay kinuha, o kung bakit, at maaaring hindi maghinala na sila ay may pamana ng Aboriginal. Ang ganitong mga tao ay dapat na hindi kasama sa pool ng mga potensyal na litigants.

Tinatanggap ng Windschuttle na ang mga naglitis ng Stolen Generations ay nahaharap sa ilang potensyal na disinsentibo at mga hadlang, ngunit binibigyang pansin ang kaunting pansin na ito. Sa halip, gumawa siya ng isang haka-haka na paghatol sa halaga na ang insentibo sa pananalapi upang magdemanda ay hihigit sa anumang mga disinsentibo. Tinukoy niya ang gantimpala para sa nag-iisang matagumpay na naglitis ng Stolen Generations, si Bruce Trevor, noong 2007 para sa halagang \$525,000 kasama ang \$250,000 na

interes, ^[13] at isinulat na '[w]hale totoo na ang legal na aksyon ay isang nakakatakot na proseso at maaaring tumagal ng mga taon upang makapaghatid ng resulta, na may potensyal na kabayaran sa mga kaso. ^[14] Ito ay partikular na, patuloy niya, dahil sa napakalaking pool ng mga potensyal na litigante, at ang haba ng panahon (mahigit 25 taon) na ang mga potensyal na litigante at abogado na ito ay 'nagkaroon ng karaingan tungkol sa isyu'. ^[15] Kinikilala ng Windschuttle ang pag-aalala tungkol sa pagkakaroong ng nakaugat na racist at ethnocentric na pag-iisip sa loob ng sistemang legal, ngunit naghinuha na ang argumentong ito ay 'mahirap paniwalaan' ^[16] sa liwanag ng mga pro-Indigenous na desisyon ng Mataas na Hukuman sa *Mabo* ^[17] at *Wik*. ^[18]

Sa kabuuan, ang argumento ni Windschuttle ay hindi makatwiran at hindi makatotohanan. Inaangkin niya na ang isang moral at panlipunang pagkakamali (ang sapilitang pag-alis ng mga Aboriginal na bata mula sa kanilang mga pamilya para sa mga kadahilanang panlahi) ay hindi naganap dahil walang malawakang pagkilala sa pamamagitan ng matagumpay na paglilitis na ang mga maling ito ay nababayaranang mga *legal* na pagkakamali. Ang kanyang argumento ay hindi makatwiran dahil ito ay naglalayong gamitin ang kakulangan ng patunay ng legal na maling gawain bilang ebidensya upang patunayan na walang panlipunan o moral na maling naganap. *Ang Bringing Them Home* ^[19] at ang dating Punong Ministro na si Kevin Rudd sa kanyang paghingi ng tawad sa Stolen Generations ay kinilala ang panlipunan o moral na mali. ^[20] Ang moral na maling gawain ay nakasalalay sa kapootang panlahi ng mga batas, patakaran at gawi ng pag-aalis, sa iba't ibang paraan kung saan ang mga batang Aboriginal ay hinarap mula sa mga hindi Aboriginal na bata, ^[21] sa pag-aakalang ang mga puting gawain sa pagpapalaki ng bata ay higit na mataas kaysa sa mga Aboriginal na mga tao, ^[22] at sa pagkawasak ng mga hindi katutubo na mga bata at kultura ng sasakyan. ^[23]

Ang argumento ni Windschuttle ay hindi rin makatotohanan. Ang paglilitis ay isang mahinang hukom ng kasaysayan. Ang kakulangan ng matagumpay na paglilitis ay hindi dapat makita bilang patunay ng malawak na makasaysayang katotohanan. Higit na partikular, ang mga desisyon ng hukuman ay hindi sumasalamatin sa 'pangkalahatang pattern, sanhi at kahirinatnan' na bumubuo sa kasaysayan. ^[24] Ang mga dahilan para dito ay may malaking kinalaman sa likas na katangian ng adversarial system ng pagsubok.

Ang mga litigant na maghahatid ng mga paglilitis ay may pananagutan na patunayan ang kanilang akusasyon sa kinakailangang pamantayan ng patunay, na sa mga hurisdiksyon ng sibil sa buong Australia ay nasa balanse ng mga probabilidad. Ito ay hindi 'isang paghahanap para sa katotohanan sa anumang paraan'. ^[25] Ang mga pagsubok ay isinasagawa ayon sa mga tuntunin ng pamamaraan at katibayan, sa konteksto ng pagsubok ng kaugnayan na binabalangkas ng mga sanhi ng pagkilos na isinamo. Kung nabigo ang kaso ng isang aplikante, maaari itong mangahulugan na ang pag-uugaling inireklamo ay hindi labag sa batas. Gayunpaman, maaari rin itong mangahulugan na nabigo silang matugunan ang pamantayan ng patunay.

Ang mga kaso ay pinagpapasyahan batay sa ebidensya na ipinakita (o napagkasunduan) ng mga partido. Ito ay para sa mga partido na ipakita ang ebidensya na sumusuporta sa kanilang kaso. Kung ang isang partido ay hindi nagpapakita ng sapat na katibayan upang patunayan ang kanilang kaso sa balanse, o epektibong makipagtalo sa mga kaugnay na isyu sa hindi pagkakaunawaan, sila ay matatalo. Hindi ito nangangahulugan na ang mga pangyayaring diumano ay hindi naganap, bagama't iyon ang legal na epekto ng hatol ng korte. ^[26] Ang mga katotohanang dapat patunayan ay dapat na may kaugnayan sa dahilan ng pagkilos na isinamo, at hindi ebidensya na mas malawak na nauugnay sa background ng patakaran at kasanayan ng Katutubong Australia. ^[27]

III MGA PAGBABAGO AT DISINSENTIBO SA LITIGATION

Ang mga pangangatwiran ng ilang vocal proponents at opponents ng Stolen Generations ay polarized, kadalasang hindi balanse, ^[28] at ang ebidensya kung minsan ay nalalabo ng moralistic at emosyonal na wika,

at malawak na generalizations. Sa susunod na seksyon, hindi nilayon ng may-akda na patunayan o pabulaanan ang pagkakaroon ng Stolen Generations, makisali sa isang linguistic debate tungkol sa mga salitang 'stolen' o 'generations', [29] o pumasok sa 'history wars' [30] ngunit sinusubukang kumuha ng balanseng pananaw sa debate.

Isang Legal na Sagabal

Sa *Kruger v The Commonwealth*, [31] iginiit ng siyam na Aboriginal na litigants ang konstitusyonal na kawalan ng bisa ng batas na sinasabing awtorisado ang pag-alis ng walo sa kanila bilang mga bata, at pagtanggali ng anak ng isa sa kanila. [32] Nagtalo rin sila na mayroong isang dahilan ng pagkilos na nagbibigay-daan sa kanila sa mga pinsala para sa paglabag sa malinaw at ipinahiwatig na mga karapatan sa konstitusyon. Gayunpaman, tinanggap ng Mataas na Hukuman ang bisa ng konstitusyon ng Northern Territory's *Aboriginals Ordinance 1918*, [33] dahil nasa loob ito ng kapangyarihang gumawa ng batas ng Commonwealth sa ilalim ng s 122 ng *Konstitusyon*; [34] hindi nito nilabag ang paghihiwalay ng doktrina ng mga kapangyarihan; [35] hindi nito nilabag ang karapatan sa kalayaan ng relihiyon sa s 116 ng *Konstitusyon*; [36] at, hindi nito nilabag ang anumang ipinahiwatig na karapatan sa kalayaan ng pagkilos at pagsasamahan [37] o pagkakapantay-pantay [38] na maaaring umiiral. Ipinagpalagay din ng Korte na ang paglabag sa isang karapatan sa konstitusyon ay hindi nagbubunga ng isang bagong dahilan ng aksyon sa mga pinsala sa labas ng tort o kontrata. [39]

Tinanggihan din ng Mataas na Hukuman ang mga pag-aangkin na ang *Ordinansa* ay pinagtibay para sa layunin ng genocide o nilayon upang sirain ang isang pangkat ng lahi, ngunit pinaniniwalaan sa kabaligtaran na ito ay kapaki-pakinabang sa layunin. [40] Gayunpaman, hindi isinasaalang-alang ng mayorya kung ang *Konstitusyon* ay maglilimita sa batas ng genocidal, [41] na iniwan ang posibilidad na ito na bukas sa hinaharap na paglilitis. Iniwan din ng desisyon na bukas ang posibilidad ng mga pinsala para sa *maling paggamit* ng iyon o katulad na kapangyarihan. [42] Binigyang-diin ng Punong Mahistrado na ang maling paggamit ay dapat hatulan ayon sa mga pamantayan ng araw at hindi sa mga kontemporaryong pamantayan. [43] Ang kahirapan ay naging upang patunayan na ang pagtanggali ay walang awtoridad sa mga batayan ng pagiging hindi makatwiran ayon sa mga pamantayan ng panahon. [44] Iyan ay pinagtatalunan sa *Cubillo v The Commonwealth*. [45] Hindi ito nagtagumpay. [46]

Itinuring ng Federal Court sa *Cubillo ang parehong batas tulad ng Kruger*, ngunit ang mga aplikante, sina Lorna Cubillo at Peter Gunner, ay nag-claim na, sa pamamagitan ng kanilang pagtanggali, ang Commonwealth (vicariously sa pamamagitan ng ahente nito, ang Direktor ng Native Affairs) ay nakagawa ng mga torts ng kapabayaang, maling pagkakulong, at paglabag sa tungkulin ayon sa batas, pati na rin ang paglabag sa mga tungkulin nito. Ang batas ng mga limitasyon ay ang pangunahing dahilan ng kawalan ng tagumpay ng mga aplikante. Ang Korte sa *Cubillo* ay hindi nasisiyahan na ito ay makatarungan at makatwirang palawigin ang panahon ng mga limitasyon, dahil sa pagkiling na dadanasin ng nasasakdal sa pagkaantala. [47] Gayunpaman, pinahintulutan ng Korte ang paglilitis na magpatuloy sa batayan na ang isang pormal na paghahanap tungkol sa aplikasyon ng extension ay gagawin sa pagtatapos nito. [48] Para sa kadahilanang ito, si O'Loughlin J ay nakapagsagawa ng mga pormal na natuklasan tungkol sa kung ang mga sanhi ng pagkilos ay napatunayan o hindi. Sa paggawa nito, ipinasiya ng kanyang karangalan na walang patakaran o kasanayan ng walang pinipiling pag-aalis [49] at walang layuning genocidal [50] alinman sa batas o sa pangangasiwa nito ng Direktor ng Native Affairs at iba pa:

Ang ebidensya ay nagpakita na may mga tao noong 1940s at 1950s na nagmamalasakit sa mga Aboriginal. Akala ng mga taong iyon ay kumikilos sila para sa ikabubuti ng bata. Ang mga sumunod na pangyayari ay nagpakita na sila ay mali. Gayunpaman, posibleng kumikilos sila

alinsunod sa mga kapangyarihang ayon sa batas o, marahil sa dalawang pag-aangkin na ito, mas tumpak na sabihin na hindi napatunayan ng mga aplikante na kumilos sila nang higit sa kanilang mga kapangyarihan. ^[51]

Kaugnay ni Lorna Cubillo, napag-alaman ng Korte na mayroon siyang prima facie na kaso laban sa Direktor ng Native Affairs para sa maling pagkakulong, ngunit ang Commonwealth ay walang pananagutan. ^[52] Kahit na bigyan ng pahintulot na magpatuloy nang wala sa oras, mabibigo ang kanyang aksyon dahil hindi niya idinemanda ang nararapat na nasasakdal. Ang ina ni Peter Gunner na si Topsy ay napatunayang pumayag sa kanyang pagtanggap, at samakatuwid walang paghahabol sa paglabag o maling pagkakakulong ang maaaring magtagumpay. ^[53] Ni Lorna Cubillo o Peter Gunner ay hindi makapagtatag ng isang paglabag sa tungkulin ayon sa batas. ^[54] Ang Commonwealth ay walang utang sa karaniwang batas na tungkulin ng pangangalaga sa kapabayaang alinmang aplikante. ^[55] Napag-alaman ng Korte na ang Direktor ay walang utang na tungkulin sa pangangalaga sa oras ng pagtanggap, maliban kung ang pagtanggap ay lampas sa kapangyarihan (na sa kasong ito ay hindi). ^[56] Ang Korte ay nagpasya na ang isang tungkulin ng pangangalaga ay lumitaw kapag ang kapangyarihan ay ginamit upang matiyak ang kanilang kaligtasan at kagalingan. ^[57] Sa kaso ni Lorna Cubillo, ang tungkulin ay hindi nilabag, ngunit sa Peter Gunner's ito ay. ^[58] Gayunpaman, ang tungkulin ay inutang ng Direktor, na hindi nademanda, at ang Komonwelt ay walang pananagutan. ^[59] Dahil dito, nabigo ang parehong mga pagkilos sa kapabayaang.

Sa New South Wales, si Joy Williams ay pinagkalooban ng pahintulot na magpatuloy nang wala sa oras, ^[60] ngunit hindi nagtagumpay sa kanyang mahalagang paghahabol noong 1999. ^[61] Hindi inilipat ang Guardianship mula sa kanyang ina patungo sa Aboriginal Welfare Board sa ilalim ng *Aborigines Protection Act 1909* (NSW), bagama't siya ay naging isang 'ward' sa ilalim ng Batas. Nabigo ang kanyang paghahabol sa paglabag, dahil inamin na ang kanyang ina ay pumayag sa kanyang paglalagay sa pangangalaga, ^[62] at ito ay ginawa alinsunod sa mga kapangyarihan ng batas ng Lupon. ^[63] Walang naaaksyunan na tungkulin ayon sa batas na inutang sa kanya ^[64] dahil '[ang] mga probisyon ng Batas ay hindi nilayon na magbigay ng karapatan ng pagkilos sa tort na may pagtukoy sa kalikasan, saklaw at mga tuntunin ng batas sa kapakanan ng bata'. ^[65] Ang Kanyang Karangalan ay nanindigan na walang katiwalang tungkulin ang lumitaw, ngunit kung ito ay nangyari, ito rin ay hindi nilabag sa mga pangyayari, ni ang di-umano'y pagkawala ay sanhi ng sinasabing paglabag. ^[66] Walang tungkulin ng pangangalaga ang umiral, ^[67] at samakatuwid ay nabigo ang paghahabol ng nagsasakdal sa kapabayaang. Sa kahalili, nalaman ng Korte na kung may ganoong tungkulin ay hindi ito nilabag, ^[68] at sa anumang paraan ang pagkawala ay hindi sanhi ng anumang sinasabing paglabag. ^[69] Isa sa mga dahilan ng pagtanggap ng Korte na lumikha ng isang bagong kategorya ng tungkulin ng pangangalaga ay ang panganib na sa paggawa nito, magsisimula ito ng baha ng paglilitis ng mga nasugatan sa sikolohikal habang nasa pangangalaga ng Pamahalaan. ^[70] Ang isa pang dahilan sa patakaran ay na ang Estado ay dapat na walang ibang posisyon hinggil sa tungkulin nito sa mga bata na nasa pangangalaga nito kaysa sa mga magulang. ^[71]

Ang pag-claim para sa kabayaran para sa paglabag sa tungkulin ng katiwala ay ginawa, ^[72] at nabigo, sa *Williams*, ^[73] *Cubillo*, ^[74] at *State of South Australia v Lampard-Trevorrow*, ^[75] pangunahin sa batayan na ang pag-alis ng mga bata sa pangangalaga ng Estado ay hindi lumikha ng isang tungkulin ng katiwala sa isang uri kung saan ang mga hindi paglabag ay maaaring makapinsala. ^[76]

Ang mga paghahabol sa kapabayaang ay hindi na-foreclosed, bilang Rolfe J concluded sa isang extension ng aplikasyon ng oras sa *Johnston*, ^[77] partikular na ibinigay ang nalilitong estado ng batas ng kapabayaang na

para sa pinakamahusay na interes ng 'kalahating-kasta' na bata ay natukoy sa pamamagitan ng mga racist na pagpapalagay ng isang hindi mapag-aalinlanganang uri. ^[96]

Ang mga nabigong tortious at equitable claims ay isang hamon sa hudikatura na 'buuin ang mga prinsipyo ng mga torts at equity sa isang paraan na maaaring tanggapin ang pananagutan para sa mga partikular na pinsala na lumitaw bilang resulta ng kasaysayan ng assimilationist ng Australia'. ^[97] May pag-asa na maaaring palayain ng jurisprudence ng Australia ang sarili nito sa mga legal na pagpapalagay at konseptong hango sa mga konsepto ng batas ng Ingles, na wala sa makasaysayang realidad na natatangi sa konteksto ng kolonyal na settler ng Australia. ^[98]

Ang iba ay kinuwestiyon ang papel na 'redemptive' ng legal na sistema. ^[99] Habang ang paratang ng diskriminasyon sa lahi ay maaaring makatwiran, ^[100] ang pag-uugali, mula sa moral at legal na pananaw, ay dapat hatulan ayon sa mga pamantayan ng panahon. Para sa mga katulad na kadahilanan, ang singil ng genocide ay hindi maaaring mapanatili sa mga batayan na ito ay hindi isang karaniwang paglabag sa batas noong panahon ng mga pagtanggap. ^[101] Maging sa *Trevorrow*, kung saan napatunayang napatunayan ang maling gawain sa pampublikong tungkulin, tinanggap ng Korte ang kapaki-pakinabang na layunin ng mga gumagawa ng batas at mga tagapangasiwa, kahit na mali kapag hinuhusgahan ng kasalukuyang mga pamantayan.

B Mga Sagabal sa Ebidensya

Ang Pagtatanong sa *Pag-uwi sa Kanila* ay binatikos bilang isang panig, dahil ang patotoo na ibinigay tungkol sa mga pagtanggap at paggamot sa pangangalaga ay hindi sumailalim sa masusing pagsusuri at pagsubok sa cross examination. ^[102] Hindi rin ito naging paksa ng rebuttal o argumento ng mga inakusahan ng maling gawain. Sa katunayan, walang hinihinging testimonya mula sa mga nagtatag o nagpatupad ng mga di-umano'y genocidal at discriminatory na mga batas at patakaran, ^[103] kahit na malinaw na may kapangyarihan ang Komisyon na pilitin ang pagdalo ng saksi at ang paggawa ng mga dokumento. ^[104] Walang ginawang rekomendasyon hinggil sa karagdagang pagsisiyasat o pag-uutos sa alinman sa mga gumagawa ng patakaran, mambabatas o administrador na may mga kasong kriminal. Ginamit ang Inquiry bilang pagkakataon para sa mga taong inalis at minamaltrato na ipahayag ang kanilang karanasan, at sa gayon ay ipahayag ang kanilang kalungkutan at pagkawala. Ang pagsasagawa ng Inquiry sa ganitong paraan ay isang sadyang desisyon, batay sa pinaniniwalaan ng mga Komisyoner na pinakamabisang paggamit ng mga inilalaang mapagkukunan. ^[105] Sa kabila ng mga iginiit na depisit na ito, maaaring may kaunting pagdududa na ang mga kahihinatnan ng pagtanggap at mga karanasan ng mga saksing iyon ay nangyari gaya ng inilarawan. ^[106] Kasama sa kanilang pagdurusa ang pagkawala ng pagkakakilanlan, pagkawala ng kultura, pisikal, sekswal at emosyonal na pang-aabuso, at kasunod na sikolohikal na paghihirap, pinsala sa saykatriko at pangmatagalang sakit sa isip, na may kasunod na pagkawala ng personal at pinansyal. Sa maraming mga kaso, ang pang-aabuso ay sistematiko, at ang mga bata ay maaaring hindi mas mahusay sa pangangalaga ^[107] o mas masahol pa, tulad ng ipinapakita ni *Trevorrow*.

Gayunpaman, sa pagkaantala sa pagitan ng pag-alis, pang-aabuso at paglilitis, ang sinumang nagsasakdal ay mahihirapang bigyang-kasiyahan ang pasanin ng patunay. Ang isang dahilan ay ang namagitang pagkamatay o pagkawala ng mga saksi, o ang paghina ng kanilang alaala. Isa pa ay ang kakulangan ng dokumentaryong ebidensya. Habang maraming mga batang Aboriginal ang kinuha nang walang mga dokumento upang suportahan o ipaliwanag ang pagtanggap, ^[108] ang kakulangan ng mga tala ay hindi natatangi sa mga batang Aboriginal. ^[109]

Sa isang pananaw, kung ang mga patakaran at gawi ng Pamahalaan ay hayagang racist at genocidal, aasahan ng isa ang ilang nakasulat na ebidensya. Kung hindi, ang paratang ng rasismo ay magiging haka-haka lamang. Ang pananaw na ito ay isinantabi ni O'Loughlin J na nagsabi:

Hindi itinatangi ng katibayan ang pagkakaroon ng ninakaw na henerasyon at mayroong ilang katibayan na ang ilang bahagi ng mga batang Aboriginal ay dinala sa mga institusyon laban sa kagustuhan ng kanilang mga magulang. Gayunpaman, limitado ako sa paggawa ng mga natuklasan sa ebidensya na iniharap sa Korte na ito sa mga paglilitis na ito; na ang ebidensya ay hindi sumusuporta sa isang natuklasan na mayroong anumang patakaran sa pag-alis ng mga part-Aboriginal na bata gaya ng sinasabi ng mga aplikante; at kung, salungat sa paghahanap na iyon, mayroong ganoong patakaran, ang ebidensiya sa mga paglilitis na ito ay hindi magbibigay-katwiran sa isang natuklasan na ito ay ipinatupad bilang isang bagay ng kurso tungkol sa mga aplikanteng ito. ^[110]

Anumang rekord ay karaniwang sumusuporta sa pananaw ng institusyon. Ang racist na pangangatwiran ay hindi karaniwang malinaw na nakasaad upang suportahan ang racist na pagdedesiyon, ^[111] at ang mga talaan ng pamahalaan ay malamang na magsasama ng 'pinakamahusay na interes' na mga dahilan para sa pagtanggag sa halip. ^[112] Sa ibabaw ng mga paghihirap na ito ay ang pagpapalagay ng pagiging regular ng mga opisyal na dokumento, na nakamamatay sa karamihan ng mga paghahabol sa *Cubillo*. ^[113] Ang evidentiary presumption na ito ay kumikilos upang pahintulutan ang korte na ipalagay ang kawastuhan ng opisyal na dokumentasyon sa kawalan ng ebidensya na kabaligtaran.

Sa mga kaso nina *Williams* at Peter Gunner sa *Cubillo*, ang paghanap ng Korte ng bisa ng pahintulot ng magulang ay tinanggal ang ilang potensyal na dahilan ng pagkilos, katulad ng paglabag at maling pagkakulong. Sa *Cubillo*, ipinalagay ni O'Loughlin J, sa pagtanggap ng katibayan ng thumb print ng ina ni Peter Gunner bilang pahintulot sa kanyang pag-alis, na 'hindi lampas sa mga kaharian ng imahinasyon upang malaman na posible para sa isang dedikado, mahusay na ibig sabihin ng patrol officer na ipaliwanag sa isang tribong Aboriginal gaya ni Topsy ang kahulugan at epekto ng dokumento'. ^[114]

Ang ganitong mga pagpapalagay ^[115] ay binabalewala ang 'sosyal at historikal na konteksto ng pag-alis', na ang mga Aboriginal na Australyano ay itinuring bilang mga walang kakayahan na gumagawa ng desisyon:

Sa bawat estado, ang mga nauugnay na Acts ay lumikha ng mga sistema na kumokontrol sa lahat ng aspeto ng buhay ng mga Katutubong Australiano. Nagkaroon ng pagpapalagay samakatuwid na ang mga Indigenous Australian ay walang kakayahan na gumawa ng mga desisyon tungkol sa kanilang buhay. Gayunpaman, pinaniniwalaan na ang isang taong walang kakayahan ay maaaring pumayag sa Estado na magkaroon ng kustodiya ng kanyang anak. ^[116]

Ang oral na tradisyon ay ang pangunahing makasaysayang pamamaraan sa mga katutubong kultura. Habang sinasabi ng ilang komentarista na ang mga korte ay nagpakita ng kagustuhan para sa nakasulat na ebidensya, na 'isang mahalagang bahagi ng kultura ng imperyal', ^[117] binabalewala ng kritisismong ito ang oral na katangian ng ebidensya na tradisyonal na ibinibigay sa mga paglilitis sa karaniwang batas. ^[118] Ang isang mas lehitimong alalahanin ay ang mga posibleng hindi pagkakaunawaan mula sa pagkakaiba sa wika, kultura at komunikasyon sa pagitan ng mga saksing Aboriginal at mga miyembro ng nangingibabaw na kultura at ang legal na sistema nito. ^[119] Ito ay isang usapin ng tunay na potensyal na kawalan ng katarungan, at dapat na tuklasin pa gamit ang linguistic at sosyolohikal na pagsusuri ng mga ebidensyang ibinigay sa mga kaso ng Stolen Generations. ^[120]

C Mga hadlang sa Pamamaraan

Ang pangunahing hadlang sa pamamaraan sa matagumpay na paglilitis ng mga miyembro ng Stolen Generations ay ang batas ng mga limitasyon. ^[121] Kung ang limitasyon sa oras ay nag-expire na, at ang pagtatanggol ay umaasa sa batas ng mga limitasyon, ang batas ay nagpapahintulot sa pagpapalawig ng oras kung ito ay makatarungan at makatwirang gawin ito. ^[122] Kabilang sa mga nauugnay na salik ang dahilan ng pagkaantala (kabilang ang lawak kung saan nag-ambag ang nasasakdal sa pagkaantala), pagkiling na dinanas ng nasasakdal dahil sa pagkaantala, at ang uri ng pinsalang natamo at ang sinasabing pag-uugali na sinasabing sanhi nito. Kahit na ang isang lehitimong at naiintindihan na paliwanag para sa pagkaantala ay hindi maaaring madaig ang hindi makatarungang pagkiling sa nasasakdal kung ang pagkaantala ay sapat na mahaba. ^[123]

Ang pagpapaliwanag sa pagkaantala sa pagsisimula ng mga paglilitis ay nagpapatunay na mahirap. Kung nagkaroon ng sistematikong pang-aabuso at maling gawain laban sa mga batang Aboriginal hanggang sa unang bahagi ng 1970s, inaasahan ng isa ang unang writ na ilalabas bago ang 1994. ^[124] Ang pagkaantala ay dapat makita sa kontekstong pangkasaysayan. Nagsimula ang daloy ng paglilitis sa Stolen Generations pagkatapos ng groundbreaking na desisyon sa *Mabo*. ^[125] Walang alinlangan na kasunod ng desisyong iyon ay nagkaroon ng pagbabago sa persepsyon tungkol sa kung paano hinarap ng legal na sistema ang mga Aboriginal na nagsasakdal sa mga korte sa mga paghahabol ng katutubong titulo. Ang isa pang malaking kaganapan ay ang 1994 Conference sa Darwin na pinamagatang *Going Home* ^[126] kung saan mahigit 600 inalis na bata ang nagsama-sama upang talakayin ang kanilang karanasan at mga hinaharap na prospect para sa hustisya. Ang kumperensyang ito ay humantong sa pambansang ulat ng Inquiry and *Bringing Them Home*, na humantong naman sa paghingi ng tawad ng Punong Ministro. Ang momentum na ito ay maaaring nagbigay inspirasyon sa mga potensyal na litigante na sa wakas ay gumawa ng legal na aksyon laban sa gobyerno.

D Sikolohikal, Socio-Economic at Cultural Impediments

Ang pag-alis ng mga batang Aboriginal mula sa kanilang mga pamilya ay nangyari sa makasaysayang konteksto ng isang mas malawak na kawalan ng hustisya sa lipunan. Ang pangyayari na humantong sa, at sa maraming mga kaso na nagdulot, ang mahihirap na kalagayang panlipunan at pang-ekonomiya ng mga Aboriginal na Australyano ay kolonisasyon, at ang bunga ng pagkawala ng kapangyarihan sa populasyon ng Aboriginal. ^[127] Ang kawalang-katarungang ito ay nakatali sa pagkakakilanlan ng mga Ninakaw na Henerasyon bilang mga Katutubo, at ang kanilang relasyon sa mga kolonisador. Maaaring napigilan nito ang kakayahan o pagnanais ng ilang mga tao na maglitis:

[T]ang pagkakatanggal sa kanila at ang kasunod na mga kwento ng buhay ay pinamagitan ng mga patakaran, gawi at pulitika ng pamumuhay sa loob ng mga hangganan ng isang nation-state na binuo batay sa dispossession, karahasan, at mga legal na rehimen na ipinagkait sa mga Katutubo ang mga pangunahing karapatan na tinatamasa ng mga hindi Katutubong Australiano. Bilang resulta, ang mga Katutubong Australyano ay nananatiling lubhang disadvantaged ayon sa lahat ng pangunahing panlipunan at pang-ekonomiyang tagapagpahiwatig kabilang ang hustisyang kriminal, kalusugan, edukasyon, pabahay at trabaho. ^[128]

Ang mga salik na sosyo-ekonomiko, kabilang ang mataas na antas ng sakit sa pag-iisip, pag-abuso sa droga, mga problema sa kalusugan, mababang pag-asa sa buhay, at mahinang edukasyon, ay patuloy na nababahala sa proteksyon ng bata sa loob ng mga katutubong komunidad. ^[129]

Para sa ilan, mayroon ding sikolohikal na epekto ng pagdmanda bilang miyembro ng isang kolonisadong tao, ^[130] na napupunta sa ilang paraan upang ipaliwanag ang kakulangan ng paglilitis. ^[131] Maaaring gumawa ng

isang pagkakatulad sa pagitan ng mga dahilan kung bakit ang mga biktima ng sekswal na pang-aabuso ay naantala sa pag-uulat ng mga sekswal na pagkakasala, at ang pagkaantala sa pag-uulat o hindi pag-uulat ng pagbibiktima sa pamamagitan ng sistematikong racist na pag-uugali ng gobyerno. Nalalapat ito hindi lamang sa mga miyembro ng Stolen Generation, na sekswal na inabuso, ngunit sa lahat, dahil sa relasyon sa pagitan nila at ng Gobyerno na nag-alis sa kanila, at ang kasunod na trauma at kahihiyan. ^[132] Ang kahihiyan at kahihiyan na nadarama ng mga biktima ay maaaring maging isang malakas na emosyonal na disisentibo upang mag-litis. ^[133] Ito ay pinagsama kung saan ang biktima ay may mga nakaraang negatibong karanasan sa batas. ^[134] Ang lahat ng mga korte sa paglilitis ng Stolen Generations ay kinikilala ang seryosong epekto ng pagtanggap sa kagalingan ng pag-iisip ngunit higit pang pananaliksik ang kinakailangan.

Nagaganap din ang mga legal na paglilitis sa loob ng konteksto ng dati nang trauma, gayundin ang mas malawak na kahulugan ng kawalan ng timbang sa kasaysayan at kultura at kawalan ng katarungang kolonyal, ^[135] at 'esprituwal na pang-aapi'. ^[136] Ang lahat ng ito ay maaaring magkaroon ng negatibong epekto sa pagnanais at kakayahan ng mga Aboriginal na tao na epektibong usigin ang kanilang mga paghahabol, sa pamamagitan at hanggang sa paglilitis. Maaari rin itong gumawa ng mga pakikipag-ayos, na hindi napupunta sa atensyon ng publiko. Halimbawa, sa ulat ng Commonwealth Attorney-General noong 2009, *A Strategic Framework for Access to Justice in the Federal Civil Justice System*, ang Access to Justice Taskforce ay nagsabi: 'Ang mga Indigenous Australian ay ang grupong malamang na hindi gumawa ng aksyon bilang tugon sa mga legal na kaganapan, na ginagawa ito para sa 50.9 porsyento ng mga legal na kaganapan, kumpara sa 32 porsyento para sa mga hindi katutubo'. ^[137]

Inaasahan ng Windschuttle na mayroong isang hukbo ng mga abugado ng karapatang pantao na naghihintay sa mga pakpak ng mga korte upang kumatawan sa mga miyembro ng Stolen Generation pro bono. Mula sa mungkahing ito, ipinahihwatig niya na ang halaga ng paglilitis ay hindi isang makabuluhang hadlang sa Stolen Generations sa korte. Ang ilang mga abogado ay maaaring nagboluntaryo ng kanilang oras upang maghanda at humarap sa mga kasong ito. Sa kabilang banda, napansin ng mga komentarista kung paano 'nakakonsumo ang mga kaso ng makabuluhang mapagkukunan ng mga organisasyong Katutubo sa buong Australia'. ^[138] Ang pagkakaroon at halaga ng legal na tulong sa mga miyembro ng Stolen Generations, sa nakaraan at sa hinaharap, ay isang isyu na nangangailangan ng masusing pagsisiyasat, hindi lamang haka-haka.

E Ang Kakulangan ng mga Pinsala

Ang mga litigante ay hindi lamang natulak o pangunahin sa pamamagitan ng pera. Sinabi ni O'Loughlin J na 'tinatanggihan niya ang anumang mungkahi na ang alinman sa aplikante ay naghahanap ng isang palayok ng gintong paglilitis'. ^[139] Kung minsan ang biktima ay hindi nakikita na ang kabayaran sa pera ay sapat na kabayaran, na may pangangailangan para sa paggaling mula sa trauma, at isang paghingi ng tawad at pagkilala sa kanilang pagdurusa ang pangunahin sa kanilang isipan. ^[140] Ang kompensasyon at pampublikong hudisyal na pagpapatunay ng maling gawain ay maaaring makatulong sa pagbawi mula sa trauma at simulang ilagay ang isang biktima sa posisyon kung saan sila ay nasa posisyon, ngunit gaya ng sinabi ni Atkinson J, '[u]sa wakas, walang paraan upang baguhin ang pagkawala ng pagkabata, pagkawala ng mga koneksyon sa pamilya at pagkawala ng pagkakakilanlan sa sarili'. ^[141] Higit pa rito, hindi maibibigay ang kabayaran para sa mga intergenerational na epekto ng pag-aalis, sa pamamagitan ng inalis na kawalan ng kakayahan ng isang bata na makipag-ugnayan nang epektibo sa kanilang sariling mga anak. ^[142]

Ang mga paghihirap sa sanhi ay lumitaw din, dahil dapat isaalang-alang ng korte kung anong pinsala ang naranasan, at kung kailan ito nangyari. Ang pinsala ba ay dulot ng mismong pagtanggap o pagmamaltrato sa pangangalaga o pagkalabas mula sa pangangalaga? Idiniin ito kay *Williams*. ^[143] Sa *Cubillo*, iniugnay ni O'Loughlin J ang pagkawala at trauma na dinanas ng mga aplikante sa kanilang pagtanggap — at nauugnay

na pagkawala ng kultura, wika, ugnayan ng pamilya at koneksyon sa lupain — kung saan ang Direktor ng Aboriginal Affairs ay hindi mananagot, at hindi sa kanilang pagtrato sa pangangalaga. ^[144] Ang kabaligtaran na diskarte ay ginawa sa *Trevorrow*, kung saan tinanggap ng Korte na ang pag-alis ang dahilan ng karamihan ng pagkawala. Si Bruce Trevorrow ay ginawaran ng \$450 000 na pinsala para sa personal na pinsala at pagkawala, na kasama ang pagkawala ng kanyang kulturang Aboriginal. ^[145] Binigyan din siya ng \$75 000 na huwarang pinsala para sa maling pagkakulong at maling gawain sa pampublikong opisina. ^[146] Siya noon ay ginawaran ng \$250 000 na interes. ^[147] Hindi ito hinamon sa apela. Mula pa lamang noong 2007 ay tinanggap na ng mga korte ang ganoong kataas na bilang.

Sa *Cubillo*, tinantiya ni O'Loughlin J ang notional quantum ng mga pinsala, kabilang ang halaga para sa pagkawala ng kultura, ngunit binawasan ito dahil sa kabiguan ng mga nagsasakdal na pagaanin, ^[148] na nagbigay kay Lorna Cubillo ng \$110 000 plus \$16 800 na interes at Peter Gunner na \$125 000 kasama ang \$19 000 na tinantiya ni *Williams na si Abadee 80 plus \$19 80*. ^[149] kalahati lamang nito ay pangkalahatang pinsala, kasama ang kalahati ay mga espesyal na pinsala para sa nakaraang pagkawala ng ekonomiya, sa \$100 000 kasama ang interes (hindi kinakalkula). Ang mga halagang ito ay binatikos bilang mas mababa kaysa sa mga utos na iyon para sa mga hindi Aboriginal na nag-aangkin sa mga katulad na kalagayan ^[150] at bago ang desisyon ng *Trevorrow*, ay hindi kinakailangang magbigay ng sapat na insentibo upang maglitis.

IV KONGKLUSYON

Ang kakulangan sa paglilitis ay nagpapakita ng kaunti tungkol sa makasaysayang maling gawain. Maraming salik ang nakakaimpluwensya sa pagnanais o kakayahan ng isang partido, at lalo na ng isang miyembro ng Stolen Generations, na maglitis at magpakita ng ebidensya sa korte. Kinilala ng ulat ng *Bringing Them Home* ang maraming gayong disinsentibo, ^[151] at iminungkahing mga reparasyon sa pamamagitan ng isang lupon ng pondo ng kompensasyon. Ang diskarte nito ay humarap nang mas holistically sa mga reparasyon, sa pamamagitan ng pagsasama halimbawa ng mga pangako ng hindi pag-uulit.

Bagama't nagpapatuloy ang debate tungkol sa genocide, ^[152] tinanggap ng mga korte ang kapaki-pakinabang na layunin ng mga gumagawa ng batas at mga administrador, kahit na mali kapag hinuhusgahan ng kasalukuyang mga pamantayan. Habang ang paratang ng diskriminasyon sa lahi ay maaaring makatwiran, ^[153] ang pag-uugali ay dapat hatulan ayon sa mga pamantayan ng panahon. Ang moral at jurisprudential na rebolusyon sa diskriminasyon sa lahi ay hindi naganap sa Australia hanggang sa huling bahagi ng 1960s sa *Constitutional Referendum on Aboriginal Rights* noong 1967, at higit pa noong unang bahagi ng 1970s na may disenyo ng Aboriginal Flag noong 1971, ^[154] ang kapanganakan ng 'remmigkriminalismo, hindi multidiskriminasyon. pagsasabatas ng *Racial Discrimination Act 1975* (Cth), ^[155] at ang pagbuo ng bagong 'Placement Principles for Aboriginal Children' noong huling bahagi ng 1970s. ^[156] Ang husgahan ang pagtanggap ng Stolen Generations ayon sa kasalukuyang mga pamantayan ay hindi patas sa mga kumilos sa panahong iyon. Ang ganitong paraan ay magbubukas sa lahat ng kasalukuyang katanggap-tanggap na pag-uugali sa mga hindi inaasahang pag-aangkin ng sibil sa hinaharap o kahit na mga kasong kriminal kung magbabago ang mga pamantayan. Kahit sa *Trevorrow*, nanatili ang pagtuon sa mga pamantayan ng panahon. ^[157] Ang mas kamakailang mga pagtanggap, gayunpaman, hindi gaanong katanggap-tanggap ang mga ito, kung ginawa nang walang sapat na mga kadahilanang hindi panlahi.

Maliwanag kung gayon, may mga legal na hadlang sa paglilitis ng Stolen Generations, ngunit umiiral ang mga hadlang para sa maraming litigants. Mayroong malakas na argumentong moral para sa kabayaran sa mga miyembro ng Stolen Generation. ^[158] Gayunpaman, ang mga tanong na itatanong sa hinaharap ay kung ang mga legal na hadlang sa pagkamit nito ay sistematiko o likas sa likas na katangian ng mga kaso ng Stolen

Generations, at kung ang mga pangyayaring ito ay nangangailangan ng interbensyon ng hudisyal o pambatasan sa hinaharap. Nangangailangan sila ng agarang mga sagot

[*] LLB(Hons) LLM; Victorian Barrister at sessional academic sa Monash University Law School. Nagsasanay siya sa batas ng pamilya, batas kriminal, at Korte ng mga Bata, at kasalukuyang kandidato ng SJD sa Center for the Advancement of Law and Mental Health. Nais pasalamatan ng may-akda si Paula Gerber para sa kanyang mga komento sa naunang bersyon ng papel na ito.

[1] AO Neville, Chief Protector of Aborigines (WA) (21 October 1931) na binanggit sa Dorris Pilkington, *Follow the Rabbit-Proof Fence* (University of Queensland Press, 1996) 126.

[2] Anna Haebich, *Broken Circles: Fragmenting Indigenous Families 1800–2000* (Fremantle Arts Center Press, 2000) 130.

[3] Tingnan, hal, Australian Human Rights and Equal Opportunity Commission, National Inquiry into the Separation of Aboriginal and Torres Strait Islander Children from their Families, *Bringing Them Home* (1997) 217, 'Two Broad Periods'(' *Bringing Them Home* '). Hindi kailanman ginagamit ng mga Komisioner ang terminong 'Mga Ninakaw na Henerasyon'. Ang label ay nilikha ng mananalaysay na si Peter Read noong 1981, na tumutukoy sa isang mas limitadong grupo ng mga katutubong batang Australia, sa *Stolen Generations: The Removal of Aboriginal Children in New South Wales 1883 hanggang 1969* (Ministry of Aboriginal Affairs (NSW), 6th ed, 2007).

[4] Tingnan, halimbawa, ang talakayan sa Keith Windschuttle. *The Fabrication of Aboriginal History Volume 3: The Stolen Generations 1881–2008* (Macleay Press, 2009) ch 13. Contrast this with the critique by Robert Manne, 'Comment' (2010) 53 *The Monthly* 8 and the response by Keith Windschuttle, 'Manne'20 the *real* 60. Tingnan din ang Australian Broadcasting Corporation, 'Academics Debate Contents of Stolen Generations Report' *7:30 Report* , 29 March 2001, < <http://www.abc.net.au/7.30/stories/s268644.htm> > Ron Brunton, 'Betraying the Victims: The' 10 Stolen Generations Report (IPA19) *Background* 4; Robert Manne, 'In Denial: The Stolen Generations and the Right' *Quarterly Essay Issue 1* (Black Inc, 2001); D Perry, 'Debunking Windschuttle's Benign Interpretation of History' on *Crikey* (12 February 2008) < <http://www.crikey.com.au/2008/02/12/debunking-windschuttles-benign-interpretation-of-history/> > Peter Read, 'Don't Let the Facts Spoil this February) 2008; Justice Roslyn Atkinson, 'Denial and Loss: The Removal of Indigenous Australian Children from their Families' [2005] *QUTLawJJI* 4 ; (2005) 5(1) *Queensland University of Technology Law and Justice Journal* 71 , 73.

[5] Ang pangunahing pagtatalo ay ang di-umano'y genocidal o racial intent na wakasan ang Aboriginality. Tinanggap ni Sir Ronald Wilson na hindi niya dapat ginamit ang salitang 'genocide' sa *Bringing Them Home* , dahil masyado itong nakatuon sa intensyon, sa halip na mga kahihinatnan, ng pag-alis: Patrick Carlyon, 'White Lies', *The Bulletin* (Sydney) 12 Hunyo 2001, 26–30, 27.

[6] *Bringing Them Home* , sa itaas n 3, 231.

[7] Ibid 241.

[8] Windschuttle, sa itaas n 4, 17.

[9] Ibid 571.

[10] Ibid. Sa kanyang paghingi ng tawad sa Stolen Generations, sinipi ng dating Punong Ministro na si Kevin Rudd ang 'hanggang 50 000' sa pagitan ng 1910 at 1970: Commonwealth, *Parliamentary Debates*, House of Representatives, 13 February 2008, 169 (Kevin Rudd, Prime Minister).

[11] Windschuttle, sa itaas n 4, 617, Talahanayan 13.1. Mukhang hindi matapat sa kanya na tukuyin ang hanay ng mga numero sa pagitan ng 50,000 at 100,000 bilang grupo ng mga potensyal na litigants, nang sa susunod na kabanata ay tinatantya niya ang tunay na bilang ng mga ninakaw na bata sa mas mababa sa 10 porsiyento ng mas mataas na bilang.

[12] Colin Bourke at Bill Edwards, 'Pamilya at Pagkamag-anak' sa Colin Bourke, Eleanor Bourke at Bill Edwards (eds), *Aboriginal Australia* (University of Queensland Press, 2nd ed, 1994) 100, 101–2.

[13] Sa katunayan, ang pagbabayad ay kapalit ng interes. Tingnan ang paghatol sa mga gastos at interes: *Trevorrow v State of South Australia* (No 6) [2008] SASC 4 (1 February 2008) (Gray J) ('Trevorrow').

[14] Windschuttle, sa itaas n 4, 571.

[15] Ibid 572.

[16] Ibid.

[17] *Mabo v Queensland* (No 2) [1992] HCA 23 ; (1992) 175 CLR 1 ('Mabo').

[18] *Wik Peoples v Queensland* (1996) 187 CLR 1.

[19] Tingnan, halimbawa, ang sipi na itinakda sa itaas mula sa *Bringing Them Home* , sa itaas n 3, 241.

[20] Commonwealth, *Parliamentary Debates* , House of Representatives, 13 February 2008 (Kevin Rudd, Prime Minister) 167. Sa partikular sa 170, ang Punong Ministro ay tumutukoy sa mga kapangyarihang ipinagkaloob ng mga batas at ipinagkaloob na batas na ginawang legal ang pag-alis batay sa lahi ng mga bata. Ang mga batas na ito ang sinabi ng Punong Ministro na 'ginawang posible ang mga ninakaw na henerasyon.'

[21] Antonio Buti, 'Pag-alis ng mga Katutubong Bata sa Kanilang Pamilya: The Litigation Path' (1998) *University of Western Australia Law Review* 203 , 206.

[22] Bourke at Edwards, sa itaas n 12, 114–16.

[23] Julie Cassidy, ' *Cubillo and Gunner v The Commonwealth* : A Denial of the Stolen Generation' [2003] *GriffLawRw* 5 ; (2003) 12(1) *Griffith Law Review* 114 , 124–5.

[24] Pam O'Connor, 'History on Trial: *Cubillo and Gunner v The Commonwealth of Australia* ' [2001] *AltLawJl* 7 ; (2001) 26(1) *Alternatibong Batas Journal* 27 , 30; Rosanne Kennedy, 'Stolen Generations Testimony: Trauma, Historiography, and the Question of "Truth"' (2001) 25 *Aboriginal History* 116; Chris Cunneen at Julia Grix, *The Limitations of Litigation in Stolen Generation Cases* (Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, 2004) 26.

[25] *Whitehorn v R* [1983] HCA 42 ; (1983) 152 CLR 657 , [33] (Dawson J), na inaprubahan ng mayorya ng Mataas na Hukuman sa limang hukom na magkasanib na paghatol sa *R v Apostilides* [1984] HCA 38 ; (1984) 154 CLR 563 , [15].

[26] Atkinson, sa itaas n 4, 87.

[27] Ito ay kinilala ni O'Loughlin J sa *Cubillo v The Commonwealth (No 2)* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 41. Tingnan din ang mga komento ni Merkel J sa *Nulyarimma v Thompson* [1999] FCA 1192 ; (1999) 96 FCR 153 sa 173-174, binanggit na may pag-apruba sa *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 34. Sa kabilang banda, ang mga korte ay madalas na nagbibigay ng hustisya sa pamamagitan ng pagkilala sa isang bagong obligasyon sa isang lugar na pinagtatalunan, o pagkilala sa pagbuo ng karaniwang batas sa isang partikular na direksyon. Ang pagpili na kilalanin ang isang bagong tungkulin sa ganitong kahulugan ay makikita bilang isang pampulitika, paggawa ng batas na pagpili.

[28] Richard Broome, *Aboriginal Australians: A History Since 1788* (Allen and Unwin, 4th ed, 2010), 311.

[29] Ibid.

[30] Ibid 316.

[31] *Kruger v The Commonwealth* [1997] HCA 27 ; (1997) 190 CLR 1 (' *Kruger* ').

[32] Ang mga pag-alis ay ginawa ng Punong Tagapagtanggol ng mga Aborigines, nang maglaon ay Direktor ng Katutubong Affairs, sa Northern Territory sa pagitan ng 1925 at 1949, alinsunod sa *Aboriginals Ordinance 1918* (NT). Pinahintulutan ng Ordinansa ang Punong Tagapagtanggol na isagawa ang pangangalaga, pag-iingat o kontrol ng mga taong Aboriginal kung saan sa kanyang opinyon ito ay para sa kanilang mga interes (s 6), ginawa siyang legal na tagapag-alaga ng, sa una bawat Aboriginal na tao at bawat 'half-caste' na bata, at nang maglaon ay lahat ng aboriginal na tao (s 7). Pinahintulutan ang Punong Tagapagtanggol na tanggalin ang sinumang Aboriginal o 'kalahating-kasta' sa isang reserba o institusyon ng Aboriginal, at panatilihin siya doon (s 16). Sa ilalim ng mga regulasyong ginawa alinsunod sa Ordinansa (s 67), lahat ng Tagapagtanggol ay binigyan ng parehong kapangyarihan.

[33] Ito ay pinalitan ng *Welfare Ordinance 1953* (NT), bagaman pinawalang-bisa noong Mayo 1957.

[34] *Kruger* [1997] HCA 27 ; (1997) 190 CLR 1 , 41 (Brennan CJ), 53 (Dawson J), 79 (Toohey J), 104 (Gaudron J), 141 (McHugh J), 161 (Gummow J).

[35] Ibid 45 (Brennan CJ), 62 (Dawson J), 85 (Toohey J), 111 (Gaudron J), 144 (McHugh J), 162 (Gummow J). Itinuring nina Brennan CJ, Dawson at McHugh JJ ang doktrina na walang aplikasyon sa Northern Territory. Itinuring nina Toohey, Gummow at Gaudron JJ na naaangkop ang doktrina ngunit hindi nilalabag dahil ang batas ay hindi nagbibigay ng kapangyarihang panghukuman, ngunit kapangyarihang administratibo para sa kapakanan ng mga taong Aboriginal.

[36] Ibid 40 (Brennan CJ), 87 (Toohey J), 176 (Gummow J). Si Dawson, McHugh at Gaudron JJ ay hindi nagpasya sa tanong, bagaman si Dawson J sa 60–1, kung saan sinang-ayunan ni McHugh J sa puntong ito, ay nagsabi na kung ang s 116 ay naaangkop, ang kanyang Honor ay sumang-ayon kay Gummow J na hindi ito nilabag sa mga pangyayari.

[37] Ibid 45 (Brennan CJ), 70 (Dawson J), 142 (McHugh J) 157 (Gummow J). Ipinagpalagay ni Toohey J sa 93 na ang batas ay pinaghihigpitan ng ganoong karapatan, ngunit ang naturang paghahanap ay hindi maaaring gawin bago ang paglilitis sa *Kruger* dahil sa kung paano ito pinagtatalunan. Nakita ni Gaudron J sa 130 na ang mga bahagi ng Ordinansa ay hindi wasto para sa paglabag sa karapatang ito.

[38] Ibid 44–5 (Brennan CJ), 68 (Dawson J), 114, (Gaudron J), 155 (Gummow J). Iniwang bukas ni Toohey J sa 97 ang tanong na ito. Si McHugh J ay tahimik sa puntong ito.

[39] Ibid 46 (Brennan CJ), 93 (Toohey J), 125–126 (Gaudron J). Hindi kinailangan nina Dawson at McHugh JJ na magpasya sa punto. Nakita ni Gummow J sa 148 ang mga hamon ng pagsusumamo ng isang bagong dahilan ng pagkilos ngunit tumanggi din na magpasya sa usapin. (Walang hukom ang nagbanggit ng posibilidad ng mga paghahabol sa equity.)

[40] Ibid 70–1 (Dawson J), 88 (Toohey J), 107 (Gaudron J), 144 (McHugh J), 158–189 (Gummow J).

[41] Gayunpaman, sinabi ni Dawson J na ang Hilagang Teritoryo ay walang tulad na ipinahiwatig na kalayaan: ibid 72–3. Sa kabaligtaran, tinukoy ni Gaudron J sa 107 ang posibilidad, bagama't hindi nagpapasya sa punto, na ang pagkakaloob ng kapangyarihang pambatas sa s 122 ng *Konstitusyon* ay hindi 'nagpapahintulutan ng malalaking paglabag sa mga karapatang pantao at dignidad na salungat sa itinatag na mga prinsipyo ng karaniwang batas'.

[42] *Kruger* [1997] HCA 27 ; (1997) 190 CLR 1 , 36 (Brennan CJ).

[43] Ibid 36–7 (Brennan CJ). Tingnan din sa 52–3 (Dawson J).

[44] M Schaeffer, 'The Stolen Generations in the Aftermath of Kruger and Bray' [1998] UNSWLawJl 23 ; (1998) 21(1) *University of New South Wales Law Journal* 247.

[45] *Cubillo v The Commonwealth* [No 2] [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 (' *Cubillo* '). Ang ilang mga aspeto ng desisyon na pabor sa mga aplikante ay nabaligtad sa apela, ngunit ang lahat ng masamang natuklasan ay pinagtibay: *Cubillo v The Commonwealth* [2001] FCA 1213 ; (2001) 112 FCR 455 (Buong Hukuman).

[46] Ibid 362–3. Ang kaso ay isang test case para sa mahigit 2000 potensyal na aplikante sa Northern Territory: Mark Champion, 'Post- *Kruger* : Where to Now for the Stolen Generations?' [1998] *IndigLawB* 45 ; (1998) 4(12) *Indigenous Law Bulletin* 9.

[47] Ibid 443–5.

[48] *Cubillo v The Commonwealth* [1999] FCA 518 ; (1999) 89 FCR 528 (O 'Loughlin J, Summary Dismissal Application).

[49] Ibid 103–8; 358.

[50] Ibid 408. Ito ang kinahinatnan, ngunit hindi ang layunin na may kaugnayan sa mga aplikante.

[51] Ibid 483.

[52] Ibid 358–60.

[53] Tingnan sa ibaba sa ilalim ng Part III B (Evidentiary Impediments) na may kinalaman sa pahintulot ng magulang.

[54] Ibid 367–8.

[55] Ibid 369.

[56] Ibid 397.

[57] Ibid.

[58] Ibid.

[59] Ibid.

[60] Tingnan ang *Williams v Minister, Aboriginal Land Rights Act 1983 [No 1]* (1994) 35 NSWLR 497.

[61] *Williams v Minister, Aboriginal Land Rights Act 1983 [No 2]* [1999] NSWSC 843 ; (1999) 25 Fam LR 86 ('*Williams*').

[62] Habang ang Korte ay nagpasiya na si Williams ay hindi miyembro ng Stolen Generations noong [5], dahil sa kahilingan ng kanyang ina na siya ay alisin, ang mga pangyayari ng kaso ay may kaugnayan sa mga miyembro ng Stolen Generations.

[63] Ibid [672]–[764].

[64] Ibid [675]–[694].

[65] Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 15.

[66] *Williams* [1999] NSWSC 843 ; (1999) 25 Fam LR 86 , [695]–[756].

[67] Ibid [757]–[824].

[68] Ibid [825]–[845].

[69] Ibid [846]–[865].

[70] Ibid [786]. Binigyang-diin ng Court of Appeal ang alalahaning ito: *Williams v The Minister, Aboriginal Land Rights Act 1983 [No 3]* (2000) Aust Torts Reports 81-578 , [162].

[71] *Williams* [1999] NSWSC 843 ; (1999) 25 Fam LR 86 , [820]–[823].

[72] Ang potensyal para sa dahilan ng pagkilos na ito ay maagang natukoy: Paul Batley, 'The State's Fiduciary Duty to the Stolen Children' [1996] AUJHRights 3 ; (1996) 2(2) *Australian Journal of Human Rights* 177 ; Buti, sa itaas n 21, 210–15; Melissa Abrahams, 'Ang Pananaw ng Isang Abogado sa Paggamit ng Tungkulin ng Fiduciary Hinggil sa Ninakaw na Henerasyon' [1998] UNSWLawJl 18 ; (1998) 21(1) *University of New South Wales Law Journal* 213 ; Tim Hammond, 'Ang "Ninakaw na Henerasyon" - Paghahanap ng Tungkulin ng Katiwala' (1998) 5(2) *Murdoch University Electronic Journal of Law* 14 ; Amanda Jones 'The State and the Stolen Generation: Recognizing a Fiduciary Tungkulin' [2002] MonashULawRw 3 ; (2002) 28(1) *Pagsusuri sa Batas ng Monash University* 59. Sa pagpapalawig ng aplikasyon sa oras, si Rolfe J sa *Johnston v Department of Community Services* [1999] NSWSC 1156 (2 Disyembre 1999) [136] ('*Johnston*') ay nagpalagay na ang mga pangyayari ng isang kaso ay maaaring magdulot ng kabayaran sa hinaharap mula sa paglabag sa fiduciary duty of fiduci. Gayunpaman, ang desisyon ni Gray J sa unang pagkakataon sa *Treverrow* [2008] SASC 4 (1 Pebrero 2008) na pabor sa layunin ng aksyon na ito ay nabaligtad sa apela.

[73] [1999] NSWSC 843 ; (1999) 25 Fam LR 86 , [733] ngunit gayundin sa [755], kahit na ang pangangatwiran doon ay batay sa mga laches (mula sa pagkaantala at pagkiling) bilang isang mahusay na depensa, mayroon man o hindi isang tungkulin ng katiwala.

[74] [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 408–9.

[75] *State of South Australia v Lampard-Trevorrow* [2010] SASC 56 (22 March 2010) [342].

[76] Kaugnay ng paglilitis sa Stolen Generations ay ang Stolen Wages na mga pagtatanong at paglilitis, kung saan ang mga paglabag sa tungkulin ng fiduciary ay inaangkin na may likas na pananalapi: Senate Standing

Committee on Legal and Constitutional Affairs, Parliament of Australia, *Unfinished Business: Indigenous Stolen Wages*, (2006) 123; Rosalind Kidd, *Trustees on Trial: Pagbawi sa Ninakaw na Sahod* (Aboriginal Studies Press, 2006); Sanushka Mudaliar, 'Mga Ninakaw na Sahod at Mga Tungkulin sa Fiduciary – Isang Legal na Pagsusuri ng Pananagutan ng Pamahalaan sa mga Katutubong Manggagawa sa Queensland' [2003] *AUIndigLawRpr* 33 ; (2003) 8(3) *Australian Indigenous Law Reporter* 1.

[77] [1999] *NSWSC* 1156 , [200]. Gayunpaman, ang bagay na iyon ay hindi umabot sa pinal na desisyon.

[78] James Plunkett, 'Mag-ingat sa Kapabayaang' (2010) 86(5) *Law Institute Journal* 38.

[79] [2010] *SASC* 56 (22 Marso 2010).

[80] [2007] *SASC* 285 ; (2007) 98 *SASR* 136.

[81] *Ibid* [40].

[82] *Ibid* [47].

[83] *Ibid* [572]–[582].

[84] *State of South Australia v Lampard-Trevorrow* [2010] *SASC* 56 (22 March 2010).

[85] *Ibid* [266].

[86] *Ibid* [275].

[87] *Ibid* [409].

[88] *Ibid*.

[89] *Ibid* [388].

[90] *Ibid* [283].

[91] *Ibid* [307].

[92] *Ibid* [335]–[342].

[93] *Ibid* [276].

[94] *Ibid* [401]. Tingnan din sa itaas n 87.

[95] Robert Manne, 'What Justice O'Loughlin Could Not See' in Robert Manne, *Kaliwa, Kanan, Kaliwa: Political Essays 1977–2005* (Black Inc, 2005) 207, 215; Janet Ransley at Elena Marchetti, 'The Hidden Whiteness of Australian Law' [2001] *GriffLawRw* 9 ; (2001) 10 *Griffith Law Review* 139 ; Trish Luker, 'Pagka-postcolonising' Amnesia sa Diskurso ng Pagkakasundo: Ang Walang Kabuluhan sa Tugon ng Batas sa mga Ninakaw na Henerasyon' (2005) 22 *Australian Feminist Law Journal* 67 ; Elena Marchetti at Janet Ransley, 'Unconscious Racism: Scrutinizing Judicial Reasoning in "Stolen Generation" Cases' (2005) 14(4) *Social and Legal Studies* 533 , 542–547; Alisoun Neville, ' *Cubillo v The Commonwealth* : Classifying Text and the Violence of Exclusion' [2005] *MqLawJl* 3 ; (2005) 5 *Macquarie Law Journal* 31.

[96] Manne, 'What Justice O'Loughlin Could See', sa itaas n 95, 207, 215.

[97] Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 5.

[98] Ann Curthoys, Ann Genovese at Alexander Reilly, *Mga Karapatan at Pagtubos: Kasaysayan, Batas at Katutubo* (University of New South Wales Press, 2008) 135; Simon Young, 'The Long Way Home' [1998] UQLawJl 4 ; (1998) 20(1) *University of Queensland Law Journal* 70 , 85. Ang parehong pag-unlad, o paglipat, ay naganap sa katutubong pamagat bago ang *Mabo* , tulad ng *Milirrpum v Nobalco* (1971) 17 FLR 141 at *Coe v The Commonwealth* [1979] HCA 68 ; (1979) 53 ALJR 403.

[99] Heather McRae et al, *Indigenous Legal Issues, Commentary and Materials* (Lawbook Co, 4th ed, 2009) [11.390].

[100] Larissa Behrendt, Chris Cunneen at Terri Libesman, *Indigenous Legal Relations sa Australia* (Oxford University Press, 2009) 246–7.

[101] *Nulyarimma v Thompson* [1999] FCA 1192 ; (1999) 96 FCR 153 ; *Buzzacott v Hill* [1999] FCA 639 ; Douglas Guilfoyle ' *Nulyarimma v Thompson* : Ang Genocide ba ay isang Krimen sa Common Law sa Australia?' [2001] FedLawRw 1 ; (2001) 29 *Federal Law Review* 1 ; David Markovich, 'Genocide, a Crime of which No Anglo-Saxon Nation Could Be Guilty' (2003) 10(3) *Murdoch University Electronic Journal of Law* 27.

[102] Carlyon, sa itaas n 5.

[103] Ibid.

[104] *Human Rights and Equal Opportunity Commission Act 1986* (Cth) s 21. Ang batas na ito ay pinalitan ng pangalan noong 2009 sa *Australian Human Rights Commission Act 1986* (Cth). Ang nasabing pagsisiyasat ay maaaring nasa loob ng mga tuntunin ng sanggunian ng Inquiry: *Bringing Them Home* , sa itaas n 3, 2–3.

[105] Tingnan ang panayam ni Sir Ronald Wilson sa Carlyon, sa itaas n 5, 27. Ang mga simpleng kahilingan para sa tulong at karagdagang mapagkukunan ay tinanggihan: Manne, 'In Denial: The Stolen Generations and the Right', sa itaas n 5, 74–5.

[106] Maliban sa *Pag-uwi sa Kanila* , ilang mga pagtatanong at ulat sa Australia ang nag-imbestiga rin sa pagtrato sa mga bata na inalis sa kanilang mga pamilya: Tingnan ang Senate Community Affairs References Committee, Parliament of Australia, *Forgotten Australians: A Report on Australians who Experienced Institutional or Out-of-Home Care as Children* (2004); Leneen Forde, *Commission of Inquiry to Abuse of Children in Queensland Institutions* (1999) ('Forde Inquiry'); Senate Community Affairs References Committee, Parliament of Australia, *Lost Innocents. Righting the Record: Report on Child Migration* (2001) ; Rex Wild at Patricia Anderson, Board of Inquiry to the Protection of Aboriginal Children from Sexual Abuse, *Little Children are Sacred Report* , Northern Territory Government (2007); EP Mulligan, *Children in State Care Commission of Enquiry: Mga Paratang ng Pang-aabusong Sekswal at Kamatayan mula sa Kriminal na Maling Pag-uugali* (2008); at pinakahuling Ombudsman Victoria's *Own Motion Investigation to Child Protection – Out of Home Care* (2010); Tasmanian Ombudsman, *'Listen to the Children' Review of Claims of Abuse from Adults in State Care as Children* (2004).

[107] Atkinson, sa itaas n 4, 81–3.

[108] Basahin, sa itaas n 3.

[109] Tingnan, hal., Mga Nawawalang Piraso ng Pamahalaan ng Queensland : *Impormasyon para Tulungan ang mga Dating Residente ng Mga Institusyon ng Bata na Ma-access ang Mga Talaan* (2001).

[110] *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 358.

[111] Behrendt, Cunneen at Libesman, sa itaas n 100, 246–7

[112] Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 24. Tingnan din ang *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 390, kahit na ito ay pinagtatalunan sa ilang aspeto: Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 18–19.

[113] *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 357.

[114] Ibid 245–6.

[115] Bagama't sa kaso ni *Williams* [1999] NSWSC 843 ; (1999) 25 Fam LR 86 ito ay inamin ng nagsasakdal.

[116] Atkinson, sa itaas n 4, 81. Tingnan din ang Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 24. Ang batas na ito ay nakalista sa McRae, sa itaas n 99, [1.310].

[117] Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 23.

[118] *Butera v Director of Public Prosecutions (Vic)* [1987] HCA 58 ; (1987) 164 CLR 180 ; *Gately v The Queen* [2007] HCA 55 ; (2007) 232 CLR 208. Tingnan din ang John Langbein, *The Origins of Adversary Criminal Trial* (Oxford University Press, 2003).

[119] Diana Eades, Department of Justice (Qld), *Aboriginal English sa Courtroom: A Handbook* , (2000).

[120] Tingnan, hal, ang mga maling komunikasyon at ang mga epekto nito na tinalakay sa Diana Eades, *Courtroom Talk at Neocolonial Control* (Mouton de Gruyter, 2008).

[121] Ang pantay na prinsipyo ng laches ay may kahalintulad na aplikasyon sa mga paghahabol para sa paglabag sa tungkulin ng katiwala.

[122] Para sa talakayan ng pangkalahatang pagsasaalang-alang sa patakaran, tingnan ang halimbawa Queensland Law Reform Commission, *Review of the Limitation of Actions Act 1974 (Qld)* , Report No 53 (1998) ch 2. Tingnan din ang 155, kung saan ang Komisyon ay isinasaalang-alang ang anumang makatwirang pagbubukod sa mga limitasyon na natatangi sa Stolen Generations, at ang mga litigants ay dapat na nasa posisyong katulad ng sa iba.

[123] Si Joy Williams ay binigyan ng leave ng New South Wales Court of Appeal sa *Williams v The Minister, Aboriginal Land Rights Act [No 1]* (1994) 35 NSWLR 497 ; Christopher Johnson ng Korte Suprema ng New South Wales sa *Johnson* [1999] NSWSC 1156 ; [2000]. Ang iba ay hindi naging matagumpay: Lorna Cubillo at Peter Gunner sa *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 443–8, partikular na dahil sa pagkiling na pagdudusahan ng Commonwealth dahil sa kawalan ng mga saksi at mga dokumento.

[124] Ang unang Writ ay kay Joy Williams, na humingi ng pahintulot sa pamamagitan ng Notice of Motion na maghain ng kanyang Writ nang wala sa oras noong 1993. Ang kanyang aplikasyon ay tinanggihan sa unang pagkakataon, ngunit pinahintulutan sa pag-apela sa New South Wales Court of Appeal: *Williams v Minister Aboriginal Land Rights Act 1983* (Unreported, Supreme Court of NSW, Studdert 19 August 25); *Williams v Minister, Aboriginal Land Rights Act, 1983 [No 1]* (1994) 35 NSWLR 497 (NSW Court of Appeal). Ang kanyang substantive claim ay nabigo pagkatapos. Tingnan ang karagdagang Bahagi I sa itaas.

[125] *Mabo* [1992] HCA 23 ; (1992) 175 CLR 1.

[126] Jacqui Katona at Chips Mackinolty (eds), *The Long Road Home: The Going Home Conference* (Karu Aboriginal Child Care Agency, 1996).

[127] Broome, sa itaas n 28, 51–3.

[128] Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 3.

[129] Janet Stanley, Adam Tomison at Julian Pocock, 'Pag-abuso sa Bata at Pagpabaya sa mga Katutubong Komunidad ng Australia' (*Mga Isyu sa National Child Protection Clearinghouse*, No 19, Australian Institute of Family Studies, Spring 2003).

[130] Tingnan, halimbawa, ang talakayan sa Albert Memmi, *The Colonizer and the Colonized* (Howard Greenfeld trans, Beacon Press, 1967) 120–1, kung saan tinutukoy niya ang kahihiyan at pagkamuhi sa sarili ng kolonisado.

[131] Larissa Behrendt at Loretta Kelly, *Resolving Indigenous Disputes: Land Conflict and Beyond* (Federation Press, 2008) 97–100.

[132] *Carter v Co ng Sisters of Mercy ng Diocese Rockhampton & Ors* [2001] QCA 335 (28 Agosto 2001); *R v ERJ* [2010] VSCA 61 (29 Marso 2010) [51]. Tingnan din ang Annette Marfording, 'Access to Justice for Survivors of Child Sexual Abuse' (1997) 5(2) *Torts Law Journal* 221 ; Queensland Law Reform Commission, sa itaas n 121, ch 14 'Mga Nakaligtas sa Pang-aabusong Sekswal sa Bata'; Ben Mathews, 'Mga Panahon ng Limitasyon at Mga Kaso ng Pang-aabusong Sekswal sa Bata: Batas, Sikolohiya, Oras at Katarungan' (2003) 11 *Torts Law Journal* 218 , 1.1.

[133] Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 30.

[134] Haebich, sa itaas n 2, 601. Sa katunayan, ang pagiging miyembro ng Stolen Generation ay kinikilala upang mabawasan ang moral na kasalanan ng isang nagkasala sa ilang mga pangyayari: Richard Edney, 'The Stolen Generation and Sentencing of Indigenous Offenders' [2003] *IndigLawB* 16 ; (2003) 5(23) *Indigenous Law Bulletin* 10.

[135] Behrendt at Kelly, sa itaas n 130, 73–85. Tingnan din ang National Alternative Dispute Resolution Advisory Council (NADRAC), *Indigenous Dispute Resolution and Conflict Management* (NADRAC, 2006), 16.

[136] Stanley, Tomison at Pocock, sa itaas n 128, 12–13.

[137] Access to Justice Taskforce, Attorney-General's Department (Cth), *A Strategic Framework for Access to Justice in the Federal Civil Justice System* (Commonwealth Government, Canberra, 2009), 20.

[138] Cunneen at Grix, sa itaas n 24, 37.

[139] *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 483.

[140] Linda Popic, 'Pagbabayad sa Mga Ninakaw na Henerasyon ng Canada' [2008] *IndigLawB* 4 ; (2008) 7(2) *Indigenous Law Bulletin* 14.

[141] Atkinson, sa itaas n 4, 87.

[142] JA De Maio, et al, *The Western Australian Aboriginal Child Health Survey: Measuring the Social and Emotional Wellbeing of Aboriginal Children and Intergenerational Effects of Forced Separation* , (Curtin University of Technology and Telethon Institute for Child Health Research, 2005); Chis Cunneen at Terry Libesman, 'Inalis at Itinapon: Ang Kontemporaryong Pamana ng mga Ninakaw na Henerasyon' [2002] *AUIndigLawRpr* 55 ; (2002) 7(4) *Australian Indigenous Law Reporter* 1.

[143] *Williams* (1999) 125 Fam LR 86 , [846]–[865]. Binibigyang-diin din ng Court of Appeal ang kahirapan na ito: *Williams v The Minister, Aboriginal Land Rights Act 1983* (2000) Aust Torts Reports 81-578, [157]–[158].

[144] *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; (2000) 103 FCR 1 , 388. Isang katulad na resulta ang naganap sa unang aplikasyon ni Valerie Linow sa New South Wales Victims of Crime Compensation Tribunal para sa pagkawala

na dinanas sa isang sexual assault matapos siyang alisin sa kanyang pamilya at mailagay sa pangangalaga: tingnan ang Christine Forster, 'The Stolen Generation and The Wori Tribunal Compensation: na "Isulat" ang isang Karapatan sa Pagbabayad-sala para sa Sekswal na Pag-atake' [2002] UNSWLawJI 7 ; (2002) 25(1) *University of New South Wales Law Journal* 185 , 191–2; Alexis Goodstone, 'Stolen Generations Victory in the Victims Compensation Tribunal' [2003] IndigLawB 6 ; (2003) 5(22) *Indigenous Law Bulletin* 10.

[145] *Trevorrow v State of South Australia (No 5)* [2007] SASC 285 ; (2007) 98 SASR 136 , 387, 393.

[146] *Ibid* 393.

[147] *Trevorrow* [2008] SASC 4 (1 Pebrero 2008). Tingnan din sa itaas n 13.

[148] *Cubillo* [2000] FCA 1084 ; [2000] 103 FCR 1 , 474–9.

[149] *Williams* (1999) 125 Fam LR 86 , [867]–[1038].

[150] *Cunneen at Grix*, sa itaas n 24, 21.

[151] *Bringing Them Home* , sa itaas n 3, 264.

[152] *Nulyarimma v Thompson* [1999] FCA 1192 ; (1999) 96 FCR 153 ; *Buzzacott v Hill* [1999] FCA 639 (10 Mayo 1999); Guilfoyle, sa itaas n 101; Robert van Krieken, 'Makatarungan ba ang Assimilation? *Lorna Cubillo at Peter Gunner v The Commonwealth*' [2001] SydLawRw 10 ; (2001) 23 *Sydney Law Review* 239 ; Markovich, sa itaas n 101; Shirleene Robinson at Jessica Paten, 'The Question of Genocide and Indigenous Child Removal: The Colonial Australian Context' (2008) 10(4) *Journal of Genocide Research* 501 ; Robert van Krieken, 'Cultural Genocide Reconsidered' (2008) 12 *Australian Indigenous Law Reporter* 76 ; Julie Cassidy, 'Hindi Nakakatulong At Hindi Angkop?: Ang Tanong Ng Genocide At Ang Mga Ninakaw na Henerasyon' (2009) 13(1) *Australian Indigenous Law Reporter* 114.

[153] *Behrendt, Cunneen at Libesman*, sa itaas n 100, 246–7.

[154] Dinisenyo ni Aboriginal Elder Harold Thomas, at unang nilipad noong 1971 ang Aboriginal Australian Flag ay itinalaga bilang Australian Flag sa ilalim ng *Flags Act 1953* (Cth), nang iproklama ito ng Gobernador-Heneral noong Hulyo 1995: Commonwealth of Australia, *Gazette* , No S259 (1999).

[155] Ginawa ng batas na ito na labag sa batas sa ilang mga pagkakataon ang diskriminasyon laban sa isang tao batay sa lahi, kulay, pinagmulan o pambansa o etnikong pinagmulan (mga s 9) at nakatali sa Commonwealth at sa Estado (mga 6).

[156] Richard Chisholm, 'Paglalagay ng mga Katutubong Bata: Pagbabago ng Batas' [1998] UNSWLawJI 19 ; (1998) 21(1) *University of New South Wales Law Journal* 208.

[157] *South Australia v Lampard-Trevorrow* [2010] SASC 56 (22 Marso 2010), [389].

[158] *Behrendt, Cunneen at Libesman*, sa itaas n 100, 44–46.